



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

6A2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Soldier Systems Program Management	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-184698/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 6000419630	Date 2018-07-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-765-75031	
File No. - N° de dossier pr765.W8486-184698	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-08-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Jonah	Buyer Id - Id de l'acheteur pr765
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4980 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE L'INVITATION 002

Conformément à la Partie 2 - Article 2.3 - Demandes de renseignements – en période de soumission, ces questions et leurs réponses sont fournies à tous les fournisseurs.

SECTION A - QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 2

À l'annexe B, page 3/26, section 2.5, Modèles réglementaires, on fait appel à :
DCGEM 259-86 tissu aramide, armure unie (guide de couleur pour bleu marine)

Par contre, DSSPM 2-2-80-206 et DSSPM 2-2-80-207 (à la page 2), on fait appel à :
DSSPM 251-03, tissu bleu marine, pour la confection et la couleur.

Le document de soumission a normalement la priorité sur les documents de spécifications techniques; pouvez-vous s'il vous plaît confirmer que la couleur à correspondre pour le bleu marine, doit effectivement correspondre à DCGEM 259-86, et non DSSPM 241-03.

Réponse 2

Le modèle réglementaire à faire référence pour la couleur bleu marine est DSSPM 251-03, selon les spécifications des textiles.

Question 3

Si je comprends bien, il y a trois types de tissu et de masse surfacique. Y a-t-il un seul vêtement? Pour la présentation d'une soumission, vous n'exigez que le certificat de conformité, n'est-ce pas?

1. 50 % aramide et 50 % rayonne à ignifugation permanente – sergé
2. 93 % méta-aramide, 5 % para-aramide et 2 % fibre de carbone – 260 g/m2, sergé
3. 92 % méta-aramide et 1 % carbone – 180 g/m2, armure unie

Réponse 3

Veuillez lire ce qui suit pour connaître l'utilisation particulière des trois tissus.

Pour la combinaison de type I, deux options de tissu sont possibles. Un certificat de conformité est requis pour le tissu que le soumissionnaire choisit de soumettre.

Pour la combinaison de type II, un seul tissu est autorisé et un certificat de conformité doit être soumis pour celui-ci.

Tissu extérieur pour la combinaison de type I

Le tissu extérieur pour la combinaison de type I doit être :

1. un tissu à armure sergé, ignifuge, 260 g/m², 50 % aramide et 50 % rayonne à ignifugation permanente, conforme au tissu de type I de la spécification DSSPM 2-2-80-206 ou
2. un tissu à armure sergé, ignifuge, aramide, 260 g/m², conforme au tissu de type I de la spécification DSSPM 2-2-80-207.

Tissu extérieur pour la combinaison de type II

Le tissu extérieur pour la combinaison de type II doit être : 3. un tissu à armure unie, ignifuge, aramide, 185 g/m², conforme à la spécification DSSPM 2-2-80-217.

Pour les exigences relatives au certificat de conformité, se reporter au tableau I de la section 2.3 de l'annexe F de la demande de soumissions, Preuves documentaires et échantillons liés à la soumission.

SECTION B – CHANGEMENTS À L'INVITATION

Solicitation No – No de l'invitation
W8486-184698/A

Amd. No. – No de la modif.
002

Buyer Id. – Id de l'acheteur
PR765

Aucun.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS
